

КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

CD/1226
5 October 1993

ORIGINAL: RUSSIAN

ПИСЬМО ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ОТ 2 ОКТЯБРЯ 1993 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ
КОНФЕРЕНЦИИ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ, ПРЕПРОВОЖДАЮЩЕЕ СООБЩЕНИЕ
ДЛЯ ПЕЧАТИ И ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ МИНИСТЕРСТВА
ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, КАСАЮЩЕЕСЯ ВОПРОСА
ЛИКВИДАЦИИ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, РАСПОЛОЖЕННОГО НА ТЕРРИТОРИИ
УКРАИНЫ

Направляю вам для информации сообщение для печати от 21 сентября с.г. и
Заявление представителя МИД России от 1 октября, касающиеся вопроса ликвидации
ядерного оружия, расположенного на территории Украины.

Был бы вам весьма признателен, если бы указанные документы были
распространены среди делегаций как государств - членов Конференции, так и
наблюдателей.

(Подпись):

В. ЗЕМСКОВ

Заместитель Представителя
Российской Федерации
на Конференции по разоружению

СООБЩЕНИЕ ДЛЯ ПЕЧАТИ

Газета "Киевские ведомости" 9 сентября 1993 года опубликовала фотокопию "Протокола о вывозе всех ядерных боезарядов Стратегических ядерных сил, дислоцированных в Украине, в Российскую Федерацию".

В связи с этим МИД Российской Федерации уполномочен заявить следующее.

В ходе встречи в Массандре 3 сентября с.г. между президентами России и Украины была достигнута договоренность о том, что все ядерные боезаряды Стратегических ядерных сил, дислоцированных в Украине, будут вывезены в Россию не позднее чем в течение 24 месяцев с даты ратификации Украиной Договора СНВ-1. Суть этой договоренности отражена, как видно из фотокопии, в названии документа, где присутствует слово "все". Президенты решили, что документ будет носить конфиденциальный характер и подписан главами правительств. Более того, премьер-министры подписали подготовленный документ в следующей редакции:

"Президент Российской Федерации и Президент Украины договорились о том, что после ратификации Верховным Советом Украины Договора о СНВ-1 правительство Украины обеспечивает не позднее чем в течение 24 месяцев с даты ратификации вывоз всех ядерных боезарядов Стратегических ядерных сил, дислоцированных в Украине, в Российскую Федерацию с целью их разукomплектования и уничтожения".

Однако советник Президента Украины А.Д. Бутейко, воспользовавшись тем, что документы оказались в его руках после того, как под ними поставил свою подпись глава украинского правительства Л.Д. Кучма, внес от руки два корректива в текст, что полностью изменило содержание договоренности. Эти коррективы хорошо читаются на опубликованной в Киеве копии: вычеркнуто слово "все" и после слов "Стратегических ядерных сил" вставлены слова "подпадающих под договор". По сути эти изменения означают, что Украина, т.е. в данном случае определенная часть аппарата правительства, стремится, вопреки взятым Украиной международным обязательствам, оставить за Украиной часть ядерного оружия.

Несмотря на протест с Российской Стороны на высоком уровне, представители Украины отказались восстановить прежний текст. В связи с такими, мягко говоря необычными для дипломатической практики действиями Украинской Стороны, Российская Сторона официально аннулировала этот Протокол, о чем немедленно были уведомлены представители Украины.

Таким образом, "Протокол о вывозе всех ядерных боезарядов Стратегических ядерных сил, дислоцированных в Украине, в Российскую Федерацию" как документ не существует, что, разумеется, никак не затрагивает сути договоренностей, достигнутых между Россией и Украиной на уровне глав государств и правительств.

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ МИД РОССИИ

Как известно, 3 сентября с.г. во время встречи Президентов Российской Федерации и Украины в Массандре были достигнуты исторические договоренности, касающиеся ликвидации всего ядерного оружия, расположенного на территории Украины. Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Украины об утилизации ядерных боезарядов, а также Основные принципы утилизации ядерных боезарядов Стратегических ядерных сил, дислоцированных в Украине, относящиеся к этому Соглашению, были подписаны руководителями правительств двух стран и опубликованы в печати. Более того, Президенты Российской Федерации и Украины договорились о том, что после ратификации Верховным Советом Украины Договора о СНВ-1 Правительство Украины обеспечивает не позднее чем в течение 24 месяцев с даты ратификации вывоз всех ядерных боезарядов Стратегических ядерных сил, дислоцированных в Украине, в Российскую Федерацию с целью их разукомплектования и уничтожения.

Никто этих договоренностей не отменял и не дезавуировал. Это уже заявлялось Министерством иностранных дел России 21 сентября. Вместе с тем мы считаем необходимым вновь обратить внимание на это мировой общественности, поскольку в последнее время в отдельных средствах массовой информации, в том числе с подачи и некоторых украинских официальных лиц, поднимается возня с явной целью посеять сомнения в отношении достигнутых между Президентом Российской Федерации и Президентом Украины договоренностей по ядерному оружию. Судя по всему, это дело рук тех на Украине, кто недоволен действиями и решениями своего собственного Президента и хотел бы размыть итоги Массандровских договоренностей.

МИД России заявляет, что все достигнутые в Массандре договоренности, касающиеся ядерного оружия, полностью сохраняют свою силу. Задача в настоящее время состоит в том, чтобы как можно скорее приступить к их практической реализации. Россия к этому готова.

1 октября 1993 года